

REDACTORES

Sección política y literaria

Manuel González Z.

Tobías Zúñiga Montúfar

Sección social y literaria

Agustín Luján

Claudio González Rucavado

Sección científica

Enrique Jiménez N.

EL PAÍS

SUSCRIPCIÓN:

Al mes. 1.00
Número suelto. . . 5 cts.

Colaboración
solicitada y pagada.

ANUNCIOS:
Precios convencionales.

ADMINISTRACIÓN:
Calle Central Norte, 117
Casilla n.º 158

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 30 de Mayo de 1901

Número 96

Duelo

Abnegada y honorable matrona, consagrada á la santificación de sus deberes, llena el alma de fé, pródiga de cariño, generosa y santa por la excelencia de sus virtudes, doña Irinea Jiménez de Coronado ha pagado á la tierra el tributo de su cuerpo, después de pagar á Dios, á su familia y á la sociedad en que vivía, el noble tributo de su vida cristianamente bondadosa, cristianamente buena, con el fervor puro y ardiente de su conciencia immaculada.

Larga carrera la suya sobre el mundo, larga y hermosa como la carrera de las ilustres mujeres que pasan al través de la vida recogiendo espinas y prodigando flores, haciendo suyas las pesadumbres ajenas y brindando sus propias alegrías, haciendo suyas las necesidades del prójimo desvalido y ofreciendo el consuelo de la caridad á manos llenas, haciendo suyos los padecimientos del infortunio ajeno para llevar el bálsamo de sus palabras saturadas de abnegación y de aliento.

En torno suyo, floreció un familia respetable que ahora sufre con interminables dolores su vuelo al través del misterio.

¡Oh qué suave debe llegar la muerte cuando se la espera con el espíritu tranquilo, con la esperanza de redimir en mundos ignorados de otra vida, todos los sufrimientos y amarguras de la tierra. Así llega la muerte risueña á besar la frente agobiada al peso de las bondades y de los años!

Anfora desbordada de ternura, bebían en ella delectable cariño todos cuantos la rodeaban.

Lentamente fué entregando doña Irinea su alma á la eternidad, y en su agonía prolongada sólo la oración del deber para con Dios y con sus hijos, brotaba de sus labios siempre plegados en la resignación del sufrimiento.

Y murió venerando en los suyos y venerada por los suyos. La sociedad está de duelo.

A su familia distinguida y respetable presentamos las protestas de nuestra condolencia.

T. Z. M.

Modernismo

III

Sin participar de los desalientos pesimistas de muchos pensadores españoles respecto á su patria, no puede dudarse que la opinión general está bien encañada al exigir que entren raudales de luz é ilustración desde fuera para destruir las sombras seculares que asfixian á España.

«Espíritu nuevo» pide Clarín con

fundiendo el misticismo decadentista con el espíritu moderno, y Manuel Troiano propone en «El Imparcial» que la juventud vaya al extranjero para empaparse del industrialismo que es la base de la riqueza actual de Inglaterra, Bélgica, Alemania y Francia. Una corriente irresistible de la opinión ha impuesto á nuestros tardíos gobiernos que se ocupen del estudio de los idiomas en los Institutos y con tanta torpeza proceden, que la generalidad de las gentes se figura erróneamente que la lucha va dirigida contra el estudio del latín tan absolutamente necesario para todo hombre científico, cuando al contrario la reforma que proponemos los modernistas redundaría en provecho del estudio racional y eficaz de la gran civilización romana y su inmortal lengua.

Echegaray condensa nuestro criterio en las frases siguientes, que equivalen á un programa:

«...¿Que si estudié latín? Si, señor, y griego también, aunque no era obligatorio: pero á nosotros no se nos obligaba á pasar cinco ó seis cursos deletreando esas lenguas. Yo las considero ¿y quién no? útiles á algunos, indispensables á muchos; pero esto no ha de impedirme hacer una declaración categórica: es imprescindible que en el Instituto comience el estudio serio y metódico de las lenguas vivas. «No es posible entrar en la vida moderna sin conocer el francés, el inglés, el alemán y el italiano, y hablar, por lo menos, uno de estos idiomas.» La ignorancia en este particular equivale á condenarse á un aislamiento intelectual absoluto.» (1)

Es un verdadero escándalo cómo se estudia en España el latín, cualquier bachiller alemán ó ruso conoce mejor esta lengua que los mejores escolares de aquí, y además de la lengua está familiarizado con la literatura de Cicerón, Ovidio, Horacio, Tácito, Juvenal y Lucano, en una palabra, con la hermosa civilización del gran pueblo romano. Mientras que los germanos y los esclavos necesitan cinco ó siete años para aprender el latín que tanto difiere de su propio idioma, puede conseguirse el mismo resultado en dos años entre los pueblos neo-latinos, pero con la condición de cambiar completamente los antiguos procedimientos formalistas del método al uso en la actualidad; y sobre todo debe estudiarse el latín en los últimos años del grado, cuando la inteligencia del joven ya esté un poco madura para este estudio habiendo pasado por el conveniente aprendizaje del estudio de una lengua moderna y especialmente del francés, que es á su manera clásico por la precisión y claridad con que explica los conceptos.

Pero, entiéndase bien, se trata del estudio del francés de verdad y no de la farsa que se presenta actualmente en los Institutos y que solo sirve para cargar las inteligencias jóvenes con un

(1) En qué quedan las rectificaciones de don Valeriano?

fardo indigesto de reglas gramaticales y para engendrar antipatía contra ese idioma; y tal vez es este el verdadero objeto de los secretos inspiradores de la enseñanza oficial en España; embrutecer la juventud é inutilizar el instrumento peligrosísimo para ellos, que pudiera servir para salir del obscurantismo en que vegeta.

El estudio racional de idiomas es de una inmensa importancia pedagógica y debiera ocupar el primer lugar en el sistema educativo: ejercita la memoria, acostumbra como las matemáticas á hacer complicadas operaciones mentales, forma el corazón y ensancha los horizontes de las aspiraciones ideales de la juventud como las disciplinas filosóficas é históricas. Traduciendo los grandes autores franceses, los Fenelón, Rousseau, Bernardin de Saint Pierre, Musset, Chateaubriand, Hugo, George Sand, Balzac, Daudet, penetra el joven español en un mundo nuevo de brillantes perspectivas y se llena el alma de sublimes ideales humanitarios; su inteligencia se desarrolla al penetrar en las formas gramaticales y sobre todo adquiere conciencia de las riquezas peculiares de su propio idioma comparándolo constantemente con el extraño. Para conocer y apreciar á su patria, hay que ver otros países, del mismo modo que no sabe ni aprecia su propia lengua quien no posee bien una extranjera.

Nuestros pobres maestros que se afanan en cansar á los jóvenes con formalismos gramaticales, son gusanos desgraciados que nunca sienten los rayos vivificadores del sol, son criaturas nocivas, que vegetan en las tinieblas sin adivinar siquiera que debieran ser los guardadores de inmensas riquezas ideales que transformarían en pocos años el alma de la nación española. En lugar de tanto farrago gramatical que hoy se aprende de memoria, hay que exigir del bachiller que haya leído y sepa explicar en francés algunas de las obras maestras de los clásicos autores citados, y no ante el interesado profesor del Instituto sino ante un tribunal compuesto en parte de representantes de los padres de familias, que sepan francés y puedan interrogar sobre los libros respectivos, que sean á elección de cada cada joven, con tal que el reglamento indique unas cincuenta obras á propósito para este fin.

El francés así aprendido constituirá una riqueza útil para toda la vida y no puede suceder el bochornoso caso de que jóvenes franceses se encuentran desaprobados en el examen por profesores absolutamente ignorantes en la materia (1).

En cualquier país donde existe pu-

(1) La enseñanza oficial de idiomas es un verdadero bochorno y debiera cuidarse más siquiera por decoro patriótico. Sobre todo hay que perseguir las horribles gramáticas y libros de texto que cada maestrillo cree necesario abortar, cuando hay obras tan perfectas como las de Ann, Otto y otros (1). La gramá-

(1) Las obras de Ann y Otto que recomienda el autor, están ya cincuenta años atrás. ¿Cómo serán los otros?

dor científico, hubiera provocado el folleto del señor King un verdadero escándalo y el Consejo de Instrucción Pública tomaría cartas en el asunto. Aquí sigue el señor Araujo tan fresco y continúa siendo el cerebro del ex-ministro de Fomento Gamazo y miembro de dicha corporación consultiva más alta del País.

Voy creyendo que tienen razón los radicales que piden que los mercachifles de los gobiernos sean llevados en cuerdas á los presidios. Ruiz Zorrilla quiso llevar atados codo á codo á un ministro y un obispo por las calles de Madrid para colgarles después como ejemplo saludable; creo que, habrá que añadir también á algún vividor pedagógico.

De otra parte urge que un estudio profundo del latín (igualmente en los mejores autores y sin el escolasticismo gramatical al uso), dé perspectivas históricas é intuición de las fuentes del castellano para fecundizar la lengua de Cervantes, este tesoro de bellezas que me parece más sublime que el mismo idioma italiano. «El castellano ha perdido fecundidad, dice el nuevo rector de la ciudad de Salamanca, Miguel Unamuno; casi ningún escritor se permite formar nuevos derivados dentro de la índole del idioma, inventar voces nuevas, y cuando se permita alguno hacerlo, valiera más se contuviese. Españoles hay que envidian esa facilidad de que gozan los alemanes en idear nuevos vocablos; y si aquí no se hace lo mismo, es en gran parte por ignorancia de la formación viva del léxico castellano.»

De todos modos es preciso que el latín se enseñe en los últimos años del grado, para que su estudio pueda tener esta influencia y esto también únicamente tratándose de jóvenes con vocación decidida científica ó literaria, que quedarían en las aulas cuando del «bachillerato práctico» haya hecho una selección provechosa, útil tanto al profesor como al elemento escolar.

Esto puede facilitar la reforma sencillísima que propongo, y sería una revolución pacífica en la enseñanza secundaria que la haría fecunda, enriqueciendo el espíritu y el alma de nuestra juventud y ensanchando sus horizontes mentales, sin mencionar las ventajas que nuestro comercio é industrial obtendrían de la nueva orientación. Que las autoridades en la materia influyan para que el gobierno se vea impulsado hacia esos nuevos derroteros.

ERNESTO BARK.

tica alemana de Fernando Araujo es sencillamente un escándalo y compromete la seriedad del cuerpo docente español. . . . y no diré nada de las indecorosas triquiñuelas mercantiles de que se valen los mercachifles pedagógicos. Mi querido colega Donato King, catedrático de alemán en Valencia, ha demostrado mil (!) errores colosales en la gramática alemana de Araujo y el librito de «lectura alemana» del catedrático del Instituto de San Isidro, Pino, es tonto, una compilación carísima para párvulos, cuando los futuros médicos debieran tener como libro de texto algún trabajo corto de medicina de Virchow, Pettenkofer, á otro que costaría dos reales y les iniciaría admirablemente en el lenguaje propio de su ciencia.

PUNTO CÉNTRICO

Alquilo mi casa de habitación, situada en la 6.^a Avenida, á 30 metros al Oeste del Mercado. Tiene patio grande y cerrado. Entenderse con mi señora en la misma casa.

MARTÍN JIMÉNEZ G.

COMPRO

un Campeón y un Pulidor para Café

Marcas MASON ó ENGELBERG

José Durán

Á la Papelería de Padrón y Pujol ya llegaron los útiles escolares

Buenas calidades**Precios baratos**

Bultos ó carrieles
Lápices de color
Crayones
Pizarras
Casquillos
Tinteros de bolsa
Tinta Stafford
Tinta China



Tinteros
Borradores
Papel de dibujo
Reglas
Lápices
Esfuminos
Tiza, etc., etc.

Cajitas de fantasía, Pantógrafos
Especialidad en cuadernos para escuelas

American Shoe Store

antiguo local de LA COLORADA
frente á la Cantina de Serapio Tomás

El mejor surtido de Calzado Americano para todos los gustos y á precios bajos

Elegancia, Bondad, Baratura

Camisas, cuellos, puños, ropa interior, perfumería
Todo fresco y de calidad inmejorable.

José J. Jiménez

CIRUJANO-DENTISTA

del Real Colegio de Cirujanos de Inglaterra
ha abierto su despacho en el local que ocupó con su oficina el finado Dr. Gerardo Jiménez.

HORAS DE OFICINA:

De 8 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

UNA CASA

muy bien situada y propia para una familia regular, vende en buenas condiciones

CARLOS SABORIO I., San José

Solares en Limón

Vendo dos casas en aquella ciudad, situadas en la manzana n.º 38. Vendo también otra en Escazú.

JULIO CASTRO S.

Restaurante Central

Antes de H. Monlouis

Desde el 1.º del corriente he comprado al señor Monlouis el acreditado Restaurante Central donde ofrezco el mejor de Cenas y Comidas, y además cuento con una Cantina especial.

San José, Mayo 9 de 1901.

JUAN AMEGLIETTI

NOTA: A las personas que tengan cuentas pendientes con el señor Monlouis, se les suplica se sirvan pasar antes de ocho días á cancelárselas.

Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiles hechos en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.
y de 12 m. á 3 p. m.

Dr. Maximiliano Fischel

CIRUJANO DENTISTA

A Colones 13 el 100

se pueden vender ya los afamados cigarrillos

Henry Clay

para negociar á 15 céntimos la cajetilla.

Único Agente en Costa Rica,

Gregorio Santisteban

Se alquilan

los altos de la casa situada 125 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Informes en

esta Oficina.

La Relojería y Joyería
de Roberto Beer

cuenta con un surtido de relojes, joyas y objetos de arte, que rivalizan en calidad y precios con lo mejor que haya venido á Costa Rica. Los objetos de plata dorada é imitaciones de piedras finas, son de última novedad y del gusto más acabado.

Souvenirs de Costa Rica

Hojalatería y Fontanería

DE PEDRO RUCAVADO

4.^a Avenida Oeste

Frente á la casa de «Los Leones»

Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Único Gabinete dental eléctrico completo en Centro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del Cuartel de Artillería.

La Compañía de Seguros de Vida "Manufacturers"

Avisa á sus clientes y al público en general, que ha asumido los negocios de otra Compañía de Seguros de Vida, la «Temperance & General Life Assurance» Canadiense, de reconocida respetabilidad y que trabajó siempre con éxito bajo las estrictas leyes del Canadá. La incorporación de esta Compañía en la «Manufacturers» obedece, pues, únicamente á la tendencia natural de nuestra época hacia la concentración de homogeneos intereses financieros, con el fin de aumentar la fuerza por medio de la unión. En este caso la incorporación aludida ha hecho subir el capital efectivo de la Compañía á uno y medio millones de dollars, mientras que la reserva ó garantía en poder del Gobierno y en protección de los asegurados asciende á tres millones, lo cual equivale á una seguridad 35% mayor que el valor efectivo y liquidable de las pólizas hoy en fuerza. Son tan favorables los auspicios bajo los cuales se inicia la nueva Compañía, que ya se cotizan sus acciones á 300%, auge tanto más admirable cuanto que las acciones sólo ganarán 8% y que según la naturaleza de la nueva organización, antes que sea tocada la reserva

en poder del Gobierno, tendrán los accionistas que haber perdido el último centavo de sus acciones en favor de los tenedores de pólizas.

Por medio, pues, de una combinación acertada, la «Manufacturers» se ha elevado á una altura que generalmente sólo se alcanza por medio de la edad y el éxito combinados. Contando con su experiencia en el negocio y la simpatía y seguridad que inspira la protección de las leyes canadienses á los asegurados, la Compañía se propone darle mayor incremento á sus ya importantes negocios en las Antillas y la América española.

Benjamín E. Piza

Agente.

"La Costarricense"

Zapatería de Santos Pastor

Calzado á la medida,
clavado y cosido

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos materiales y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.

7.^a Avenida Oeste, n.º 190.
Local que ocupaba las oficinas de «El Tiempo», frente á la casa de don Fedr. Tinoco.

LA MASCOTA

de Santiago H. Viniegra

no altera sus precios de venta á pesar del aumento de 50 por 100 en la tarifa de Aduana.

Nigro & Peris

Han abierto ya su establecimiento de

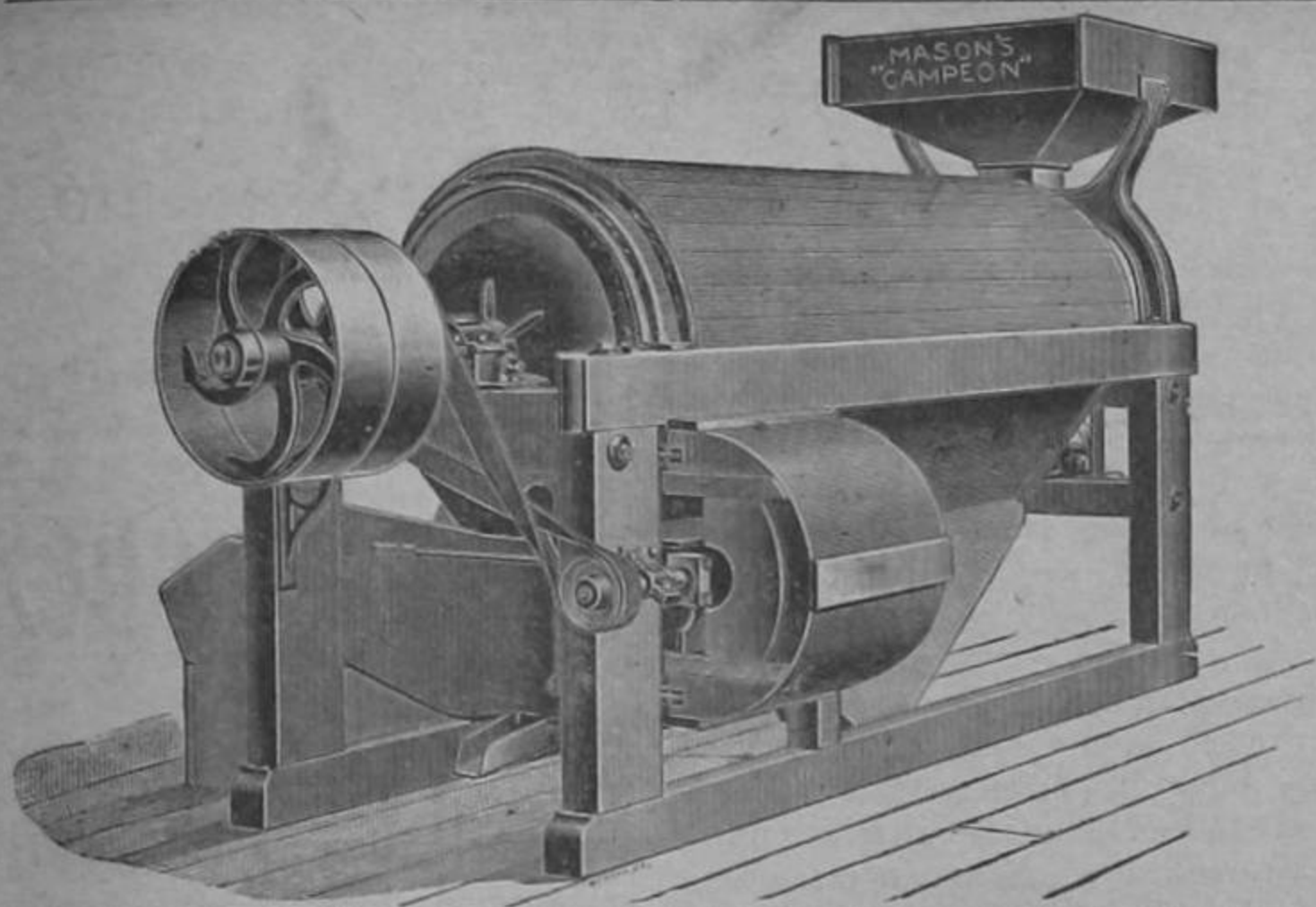
Zapatería

al lado de la librería de Padrón y Pujol, Avenida Central.

Materiales escogidos. Estilos modernos. Precios reducidos.

Especialidad en CALZADO PARA SEÑORAS.

Calzado IMPERMEABLE garantizado.



30 años de mejoras constantes!!!

La más antigua.— La que dá mayores garantías.— La que produce mejores máquinas.
La más conocida en Centro América.

Maquinaria perfeccionada para el beneficio de Café y Arroz

Véanse en Costa Rica los mejores patios y allí se encontrarán en uso las máquinas MASON & Co. trabajando con toda economía y perfección.
El Café beneficiado con nuestras máquinas es el que obtiene en Londres los precios más altos.

MASON & CO.

333 Produce Exchange, New York

Azúcar de superior calidad

Del Ingenio de la Compañía Agrícola de Turrialba.

Venta en el Depósito Central, Calle 17 Norte, n.ºs 43 y 47, al Oeste del Mercado.

A cargo de,

MARIANO CORONADO

**Se ha trasladado
la Tintorería
de Carlos Peralta h.**

á la Avenida Central, Cuesta de Moras, frente á los baños del señor Matamoros. Se garantiza el trabajo.

Tengo en Venta

una caja de hierro, que aunque usada está en muy buen estado.

Tambien una casa y un solar por el lado de la Puebla en la calle núm. 15.

Todo muy barato.

JOSE DURAN.

Miguel W. Angulo

ABOGADO

Ha abierto nuevamente su oficina en la calle 19 Norte, número 281.

La Nueva Botica de San José

de MARIANO JIMÉNEZ

Situada en la "Cuesta de Moras," frente al "Águila de Oro"

Surtido completo de todo lo concerniente á su ramo.

Drogas siempre puras y frescas.

Servicio esmerado y precios equitativos.

Despacho de recetas, hecho por su propio dueño. Se reciben de todo Doctor.

Abierta desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m.

LA NUEVA YORK

de RAFAEL FONSECA CALVO

Establecida en 1890

CALLE 17 SUR, 150 VARAS DE LA ESQUINA SUROESTE DEL MERCADO

Empresa de Hojalatería, Fontanería, Herrería y Carpintería

HOJALATERIA—Colocación y composición de canos y tubos de zinc ó de hierro galvanizado; colocación de canos de moldura de cualquier forma; colocación y composición de limas; tubos para excusados con sus respiraciones giratorias ó fijas; chimeneas para cocinas ó máquinas de vapor.

FONTERIA—Colocación ó composición de baños, excusados, lavatorios, aríetes, tuberías, tanques, etc.

HERRERIA—Construcción de balcones, barandas, composición de carros y coches, se herran ruedas y bestias.

CARPINTERIA—Se arreglan coches, carrocerías, ruedas, se hacen estanterías, mostradores, muebles de toda clase, puertas y ventanas, pisos, etc. Además de lo enumerado todo lo que á este taller se solicite será atendido con esmero y prontitud, ya sea gran ó pequeño lo que se desee y los precios bastante equitativos; también se reciben órdenes para las demás provincias.

Herrero Hermanos

sostienen con orgullo

LA FAMILIA

Todo lo mas barato, lo mas chic, lo mas acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERÍA el artículo de nuestra particular atención
Calle Central

Librería de Montero

Las existencias del almacén de música perteneciente á don J. J. Vargas C. se han trasladado á esta Librería y se han enriquecido con un nuevo surtido que se acaba de recibir como sigue:

Estudios de piano por Conecne á 2 y 4 manos

» » » Cramer 1.º y 2.º

Sonatinas de Clementi á 4 manos, n.º 1223 y 1979

Ejercicios de velocidad por Ezerny

Marcha fúnebre de Chopin

Precios reducidos y al contado

**Sres. Artesanos, Constructores
y propietarios de casas**

A 25 varas al Norte del establecimiento «La Industrias», detrás del Colegio Superior de Señoritas, se vende madera, cal, arena, teja, caña de construcción, ladrillo, basas de guachipelín y de madera negra, basas de piedra, para pisos etc., etc.
Todo á precios reducidos.

V. M. FERNANDEZ

San José, abril 21 de 1901.

Vendo

dos casas contiguas calle 18 Norte N.º 240 y 241. Para pormenores enterarse con los señores Steinworth y Hno. ó por correo en Barba con el señor don

Fernando Rothe

**A los Constructores
de Limón**

La afamada CAL «grasa é hidráulica» de La Gruta de Antiparos en «La Gioconda», la vendo á ₡ 3 los 100 kilogramos, puesna en la estación de «La Gioconda» á dos millas de Limón.

Animándose los constructores del nuevo y hermoso Puerto de Limón, puedo suministrar 300 quintales semanales, pues tengo á la orden dos hornos.—Limón.

E. PUCCI

Librería Española, Imprenta y Encuadernación

DE MARIA V. DE LINES

Obras llegadas últimamente

Comentarios Código Civil, Scaevola.—Voluptuosidades, Guy de Maupassant.—El Cantar de los Cantores, Ernesto Renan.—De la Vida y del Amor, E. Contreras y Camargo.—Formulario de correspondencia mercantil, Leopoldo Morato.—Libertad, Pedro de Répide.—Moderno Ollendorf ó inglés intuitivo, E. Rode.—Plutarquillo, Vital Aza.—Un cuento de flores, Cayetano de Aycar.—Evolución y Revolución, Eliseo Reclus.—A. B. C de la Fotografía moderna, A. Apariel.—Memorias de un Revolucionario, P. Kropotkin.—La música contemporánea en España, R. Mitjana. Páginas vivas, el Barón A. Toupin. Muertos y vivos, Eduardo de Amicis.

Regeneración española

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

Romero Hermanos

como de las mejores de su clase en Costa Ric.

Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que bay de venta?—Todo lo de nuestro ramo.

ROBERT HERMANOS

Muy pronto abrirán frente á la esquina S. E. del Parque Central una SUCURSAL de su ALMACEN DE ROPA

En ella encontrarán sus clientes un surtido tan completo en artículos de vestir para hombres y niños, como el que tienen en el almacén principal. El surtido se renueva constantemente; el trabajo de mano es acabado, los géneros de buena calidad y el corte de último estilo.

CALZADO.—PERFUMERÍA.—JUGUETES.—BASTONES.

PRECIOS MUY REDUCIDOS

República de Colombia

Últimas noticias hasta 21 de Mayo

El Gobierno departamental de Bolívar ha despachado el vapor Martínez Bosio, con tropas para el Sinú, donde las fuerzas liberales se están adueñando del territorio.

También se trataba en Barranquilla de enviar refuerzos á Panamá, donde se considera insegura la Regeneración por los movimientos del General Noriega.

El manifiesto de paz del General Uribe Uribe ha sido recibido por los pueblos del litoral Atlántico con visible desvío, y el prestigio de este caudillo sufre temporal entredicho. La atmósfera en todas partes es adversa á la paz. Ningún jefe revolucionario ha rendido las armas, sino que sigue en la brega por la reconquista del derecho.

El General Castillo, en el Departamento del Magdalena, jefe reconocido de las fuerzas revolucionarias, tiene en jaque las guarniciones de los puertos principales.

Del interior de la República ha bajado una división regeneradora, que ha sido distribuida entre Barranquilla, Río Hacha y Panamá.

La repulsa del manifiesto de paz del General Uribe, es unánime por todas partes. Así lo demuestran las publicaciones hechas en Nicaragua, Ecuador y Venezuela, confirmadas en las correspondencias particulares.

El beso

I

A la puerta de una de las alcaldías de París, hallábanse varios carruajes de lujo, cuyos cocheros esperan la salida de los convidados á una boda de gran resonancia.

Cuando en la sala de matrimonios adelantó el paso Juana Laugier, asida del brazo de su padre, con objeto de dirigirse al sitio donde estaba el Magistrado Municipal, no se oyó entre la concurrencia más que una misma frase, para proclamar encantadora á la novia.

Tenía ésta diez y ocho años, y era en verdad una criatura en extremo hermosa y elegante.

—Es un ser admirable, dijo en voz baja, uno de los invitados, á su vecina de la izquierda.

—Además de su belleza, contestó la señora en el mismo tono, tiene muchísimo talento. Sin un rasgo de su agudo ingenio no se hubiera celebrado este matrimonio.

—¿De veras?

—¡Ah! ¿No conoce usted las peripecias de este enlace?

—No, señora, Regresé hace dos días de Argelia, é ignoro por completo los preliminares de la boda. ¿Sería usted tan amable que quisiera ponerme al corriente de lo ocurrido?

—Con mucho gusto, puesto que lo que voy á contarle no es un secreto para nadie. Hé aquí la historia en dos palabras:

El verano pasado, Mr. y Madame Laugier ocupaban en la desembocadura del Rance, enfrente de Saint-Maló, una de las hermosas quintas de la comarca.

Un día, Juana mostró deseos de hacer una excursión á Jersey.

Nada tan fácil, toda vez que tres veces á la semana parte de Saint-Maló un vapor para la capital de la isla inglesa.

II

Una mañana se embarcó toda la familia y á los pocos minutos emprendió el buque su magistral marcha.

A la mitad de la travesía, Madame Laugier se sintió de pronto indispuesta y llamó á su marido, que en aquel momento estaba hablando con un joven, á quien había conocido la víspera en el camino de Dinard.

Carlos Labin, que así se llamaba el interlocutor de Laugier, siguió á éste y reconoció desde luego la causa del malestar de la paciente.

—¿Permite usted, señora, á un estudiante de medicina, que está á punto de tomar la licenciatura, que le de un consejo? dijo Carlos Labin.

—Con mucho gusto caballero.

—Nada tan eficaz contra el mareo como la antipirina. Como hombre precavido traigo en el bolsillo un frasco de ese medicamento. ¿Quiere usted una dosis?

Mr. Laugier pidió un vaso de agua y su esposa tomó la medicina.

A los diez minutos todo había desaparecido como por encanto.

En Saint-Heler, capital de la isla, todos los pasajeros se hospedaron en el mejor hotel de la población, y durante los días siguientes hicieron juntos las clásicas excursiones á Mont-torgueril, á Piermont y á la Creve de Leck.

Carlos Labin obtuvo por sus maneras distinguidas y por su talento las simpatías del padre, el cual á su regreso á Dinard, convidó varias veces á comer á su compañero de viaje, con el secreto deseo natural en todos los ricos, de hacer alarde del lujo y de las comodidades con que viven.

Seducido el estudiante por las gracias de Juana, más que por sus millones, á la terminación del valse en el Casino, la víspera de su partida le manifestó que deseaba ser su amigo y obtener su afecto en justa correspondencia al amor que por ella sentía. Palabras fecundas que debían dar más tarde el fruto.

III

Cuando al llegar el otoño se vieron en París, Juana confesó al estudiante su amor y le autorizó para que pidiera su mano á su padre.

A las primeras palabras M. Laugier le detuvo en su camino. ¿Qué pesaba el porvenir del estudiante al lado de los millones del acaudalado industrial?

La negativa fué rotunda y definitiva.

Al día siguiente á la salida de la iglesia de Trinidad, Carlos Labin se acercó á Juana y le dió cuenta del resultado de su infructuosa tentativa.

Pero la joven, sin desconcertarse le dijo:

—¿Tiene usted confianza en mí?

—Como en Dios.

—Pues no pierda usted la esperanza y déjeme á mí la dirección del asunto. ¡Le juré á usted que seré su esposa!

—¡Juana de mi vida!

—No vuelva á poner los pies usted en casa y procure tomar cuanto antes la licenciatura. Cuando tenga usted el título en el bolsillo, me encargaré yo de lo demás.

IV

Al cabo de tres meses celebrábase una gran velada en casa de los señores Laugier.

Los salones estaban espléndidamente iluminados y á las once de la noche el gentío era verdaderamente inmenso.

En un momento dado quedó sorprendido M. Laugier al ver á Carlos Labin entre los concurrentes, á pesar de no haber sido comprendido en la lista de los convidados.

Después de un respetuoso saludo acercóse el joven á M. Laugier y le dijo:

—Ha mostrado usted siempre tan vivo interés por mí, que no he vacilado en venir á darle á usted una buena noticia.... Soy ya médico y tengo mi correspondiente título en el bolsillo.

—¡Qué dicha! exclamó Juana en alta voz, arrojándose en brazos de Carlos y dándole un beso en la boca. ¡Al fin podremos casarnos!

Más de cien personas fueron testigos de aquella escena.

M. Laugier se quedó aterrado ante el escándalo; pero, hombre de buen sentido ante todo, aquella misma noche anunció á sus amigos la boda de su hija.

—Y hoy, caballero, asistimos al desenlace de la comedia.

—Muy bien representada por cierto. Crea usted señora, que hay que felicitar al autor por tan interesante obra.

—Y convenir en que no es posible dudar de la buena estrella de Carlos Labin.

ENRIQUE DATIN.

Extranjero

29 de Mayo.

CHINA

Se esta arreglando el traspaso á las autoridades chinas de la Administración de Pekin. Las potencias no han celebrado aún convenio alguno á ese respecto, pero todas están de acuerdo en la salida pronta de las tropas. Los japoneses harán primero el traspaso de la Administración que a ellos corresponde, después los franceses y en seguida los italianos. Se teme que el Gobierno será tan defectuoso en el porvenir, como en el pasado. El Príncipe Ching será el primer Gobernador. Ahora son los chinos los que temen que al retirarse las tropas, se alnetarán los criminales. Es probable que sea aceptada la propuesta de Inglaterra de rebajar á 223 millones, la indemnización.

RUSIA

La suspensión del «Nowe Vremya» se considera como muestra del estado nervioso del Gobierno, pues aquel periódico se conceptúa como uno de los más conservadores del Imperio y siempre ha gozado de mayor libertad que los demás. El artículo, causa de la suspensión, es muy moderado en comparación de los que otros órganos del Gobierno han publicado en tiempos más quietos. Dice, entre otras cosas, que el operario ruso recibe muy mala remuneración por el excesivo trabajo que tiene que hacer y ya empieza á sentir la influencia de la literatura de Occidente. Aconsejaba al Gobierno llevar á cabo la emancipación y hacer efectivas reformas sociales.

PERU

En Lima las elecciones se verificaron sin desórden. Del interior notician algunos desórdenes poco importantes. Lo que más llama la atención, es que por primera vez en la historia del Perú, «el Gobierno se ha abstenido de intervenir en las elecciones.» En el vapor que zarpó el sábado del Callao, partió para Estados Unidos el Delegado del Perú, señor F. Pérez Velazco.

CHILE

Mejoró un poco el señor Presidente; sin embargo, se teme fatal desenlace.

ESTADOS UNIDOS

El Supremo Tribunal, falló en las siguientes cuestiones:

1.^a Constitución no sigue el pabellón (?). 2.^a El Congreso tiene poderes plenos para legislar para las posesiones territoriales de los Estados Unidos. 3.^a Obra legalmente la autoridad militar de Estados Unidos al coleccionar derechos aduaneros en Puerto Rico, antes y después de ratificarse el tratado de paz y antes de surtir efecto la ley de Puerto Rico. 4.^a Fueron ilegalmente coleccionados derechos aduaneros sobre los productos de Puerto Rico importados á los Estados Unidos después de la ratificación del tratado de paz y antes de regir la ley de Puerto Rico Igualmente lo fueron los coleccionados sobre productos de las Filipinas desde que se ratificó el tratado de paz. Igualmente lo fueron los coleccionados sobre productos de Hawái después de la anexión y antes de regir la ley para el Gobierno de aquel territorio. 5.^a Han sido legalmente coleccionados los derechos aduaneros tanto en Puerto Rico como en los Estados Unidos después que comenzó á regir la ley de Puerto Rico, pues esta es constitucional. 6.^a Todos los derechos aduaneros coleccionados sobre importaciones de Puerto Rico en el periodo entre la ratificación del tratado de paz

y establecimiento de la ley de Puerto Rico; todos los que coleccionaron sobre importaciones de Hawái en el periodo entre anexión y el establecimiento de la ley de territorios; y todos los coleccionados sobre importaciones de Filipinas, son ilegales y han de ser restituidos con tal que hubieran sido pagados bajo protesta 7.^a Hasta que el Congreso no pase una ley autorizando cobro de derechos aduaneros sobre importaciones de Filipinas, todo lo que venga de esas islas, será libre de derechos.

Crónica

Don Joaquín Lizano

Ayer fué conducido á su última morada, en Heredia, el cadáver del que fué don Joaquín Lizano. El cortejo fúnebre fué inmenso, ciudadanos de todas las capas sociales, acudieron contristados á rendir el último tributo al inolvidable amigo, al ciudadano íntegro.

Ocupó el señor Lizano en su larga y fructuosa vida, los más elevados puestos políticos, pero nunca tan alto ni tan distinguido como el que conquistó en los corazones de sus numerosísimos amigos para quienes don Joaquín era modelo acabado de caballeros, dechado perfecto de honradez y actividad, envidiable muestra de generosidad y grandeza de alma.

Si Costa Rica ha perdido uno de sus más preclaros hijos, honra y prez de la República, si Heredia ha visto caer en la tumba á quien constituía una de sus más legítimas vanidades, el grupo escaso de los *hombres buenos*, en la genuina acepción de la palabra, muestra hoy un claro más en las escuetas filas.

El País envía su sincera condolencia á la República, á la ciudad de Heredia y la desconsolada familia del ilustre muerto.

En la noche del sábado

y domingo próximo se efectuará el bazar ó feria que han organizado varias señoras de esta capital con el objeto de allegar fondos para la terminación de la obra del Templo de la Merced. Desde las 7 de la noche estará abierto el local, antiguo almacén de ferretería de don Miguel Macaya, cruce de las Calle y Avenida Centrales.

No se comprometerá á persona alguna y los precios de los objetos, no se han aumentado de su valor ordinario. Habrá buenas cenas y música y sobre todo, muy buenas y atractivas dependientes.

Carta política

A solicitud de muchas personalidades de alta importancia en el Partido Republicano de las capitales de provincia y de cantón, y por indicación especialísima del jefe de la propaganda en San José el señor don Zenón Castro, El País ha dado autorización al Partido Republicano para la reimpresión en hoja volante de la carta de Lorenzo de Gontrán al señor Liedo, don José J. Rodríguez, en la cantidad que se juzgue conveniente. La carta ya ha circulado con profusión en hoja suelta, pero aún se cree necesario hacer una doble tirada.

Que se va este ministro,

que renunció el otro, que vendrá á reponerlo Fulano y que se espera la llegada de Zutano para entregarle la Cartera, son rumores, cartas del correo de las brujas, que traen revueltos los ánimos y aguzados los oídos de todo bicho viviente y espectador de asuntos políticos.

Cuando el río suena....

Admirable ejemplo!

Dice el cable de hoy, que *por primera vez en la historia del Perú, el Gobierno se ha abstenido de intervenir en las elecciones.*

Digna de imitarse por estos países es la conducta de aquel Gobierno!

A Julio Sanfuentes:

¿Se acabaron las Cartas Secretas?

Imprenta y Librería Española de María v. de Lince

GRAN OPORTUNIDAD

Una Hacienda de café constante de 12 y media manzanas, patio de beneficio, trilla, retrilla, etc., en San Antonio de Belén. — Un Patio de beneficio, con dos manzanas potrero, situado en San Miguel del Raicero. — Se vende todo en muy buenas condiciones. — Para informes, ocúrrase á I. D. SASSO.

Se venden las FINCAS siguientes de propiedad de los señores Ellinger Brothers de New York: «La Pacífica», situada en San Francisco de Dos Ríos, á veinte minutos de esta capital—en coche,—constante de más ó menos sesenta manzanas de cafetal, con una maquinaria completa para beneficiar café, patios de beneficio, casa de habitación muy cómoda para una familia, casa para peones, etc, agua en abundancia para lavar el café.

«La Raya», situada en Desamparados, con dos manzanas de cafetal, siete manzanas potrero, patios de beneficio, etc., casa de habitación para familia. — Veinte manzanas potrero en «Los Cuadros» de Tres Ríos.